

Раздел 1. Идентификация химической продукции и сведения о производителе или поставщике

Идентификатор продукта в соответствии с СГС	Castrol Transmax CVT
Код продукта	467204-DE04
Инструкция по технике безопасности (SDS) #	467204

Рекомендации и ограничения по применению химической продукции

Применение продукта	Жидкость для автоматических трансмиссий Для получения конкретного совета по применению обратитесь к соответствующим техническим характеристикам или проконсультируйтесь у представителя компании
---------------------	---

Поставщик	ООО "Сетра Лубрикантс" Павелецкая площадь, д. 2, стр. 1 115054 Москва, Россия
-----------	---

ТЕЛЕФОН ЭКСТРЕННОЙ ПОМОЩИ	Телефон: +7 (495) 961-27-87 Факс: +7 (495) 961-27-99 Carechem: +44 (0) 1235 239 670 (24/7)
---------------------------	--

Раздел 2. Идентификация опасности (опасностей)

Классификация вещества или смеси	Не классифицирован.
----------------------------------	---------------------

Элементы маркировки в соответствии с СГС

Сигнальное слово	Нет сигнального слова.
------------------	------------------------

Формулировки опасности	Отсутствуют данные о каком-либо существенном влиянии или вредных свойствах этого продукта.
------------------------	--

Формулировки предупреждений

Общий	P103 - Перед использованием ознакомьтесь с инструкцией по применению/маркировкой продукта. P102 - Хранить в недоступном для детей месте. P101 - При необходимости обратиться за медицинской помощью, по возможности показать упаковку/маркировку продукта.
-------	--

Предотвращение	Не применимо.
----------------	---------------

Реагирование	Не применимо.
--------------	---------------

Хранение	Не применимо.
----------	---------------

Удаление	Не применимо.
----------	---------------

Наименование продукта	Castrol Transmax CVT	Код продукта	467204-DE04	Страница:	1/10		
Версия	2.05	Дата выпуска	07/24/2017.	Format	Россия	Язык	РУССКИЙ
			Россия				(RUSSIAN)

Раздел 2. Идентификация опасности (опасностей)

Прочие опасности,
которые не
классифицированы по
СГС

Обезжиривание кожи.

Раздел 3. Состав (информация о компонентах)

Вещество/смесь

Смесь.

Высокоррафинированное масло (IP 346 экстракт DMSO < 3%). Запатентованные присадки.

Наименование ингредиента	%	Номер по CAS
Дистилляты (нефть), легкие гидроочищенные парафины	≥25 - ≤50	64742-55-8
Сополимер метакрилата	<10	Право собственности
Длинноцепочечный алкиламин	<0.25	Право собственности

Данный продукт не содержит добавок, которые, согласно последним данным поставщика и в применяемых концентрациях, представляют опасность для здоровья или окружающей среды и должны упоминаться в данном разделе.

Предельно допустимые концентрации вредных веществ в рабочей зоне (если они имеются), приведенные в разделе 8.

Раздел 4. Меры первой помощи

Описание необходимых мер первой помощи

Вдыхание

При вдыхании материала вывести пострадавшего на свежий воздух. При появлении симптомов обратитесь к врачу.

Попадание внутрь организма

Нельзя вызывать рвоту у пострадавшего, если на это нет непосредственного указания врача. При появлении симптомов обратитесь к врачу.

Контакт с кожей

Тщательно вымойте кожу водой с мылом или используйте известные средства для очистки кожи. Снимите загрязненную одежду и обувь. Перед повторным использованием одежду необходимо выстирать. Тщательно вымойте обувь перед ее повторным использованием. При появлении симптомов обратитесь к врачу.

Контакт с глазами

При попадании в глаза немедленно промойте глаза большим количеством воды в течение, по крайней мере, 15 минут. Веки должны быть подняты высоко над глазным яблоком для тщательного промывания. Снимите контактные линзы. Обратитесь за медицинской помощью.

Наиболее важные острые и отдаленные симптомы последствия воздействия

Дополнительную информацию о факторах, влияющих на здоровье, и симптомах см. в разделе 11.

Указание на необходимость немедленной медицинской помощи и специального лечения (в случае необходимости)

Особая обработка

Не требуется никакой специальной обработки.

Примечание для лечащего врача

Лечение должно быть в основном симптоматическим и направленным на облегчение любых проявлений.

Защита человека, оказывающего первую помощь

Без соответствующего обучения не предпринимайте действия, подвергающие опасности вашу жизнь.

Наименование продукта Castrol Transmax CVT

Код продукта 467204-DE04

Страница: 2/10

Версия 2.05

Дата выпуска 07/24/2017.

Format Россия

Язык РУССКИЙ

Россия

(RUSSIAN)

Раздел 5. Меры и средства обеспечения пожаровзрывобезопасности

Средства пожаротушения

Пригодные средства тушения пожара

При воспламенении необходимо использовать для гашения пенные огнетушители с сухими химическими веществами или углекислотой.

Непригодные средства тушения пожара

Не применять прямую струю воды.

Специфические опасности, связанные с конкретным химическим продуктом

Возможен взрыв емкости при пожаре или нагревании вследствие повышения давления.

Опасные продукты термического распада

Продукты горения могут содержать следующие вещества: оксиды углерода (CO, CO₂)

Специальное защитное снаряжение и меры предосторожности для пожарных

При пожаре освободите площадку и удалите всех находящихся поблизости людей. Без соответствующего обучения не предпринимайте действия, подвергающие опасности вашу жизнь.

Специальное защитное оборудование для пожарных

Пожарные должны надевать автономный дыхательный аппарат (SCBA) и полный комплект снаряжения.

Раздел 6. Меры по предотвращению и ликвидации аварийных и чрезвычайных ситуаций и их последствий

Меры предосторожности для персонала, защитное снаряжение и чрезвычайные меры

Для неаварийного персонала

Без соответствующего обучения не предпринимайте действия, подвергающие опасности вашу жизнь. Удалите людей из близлежащих районов. Не позволяйте находиться на рабочем месте посторонним людям и персоналу без защитной одежды. Не трогайте рассыпанный (разлитый) материал и не ходите по нему. Наденьте подходящее личное защитное снаряжение. Полы могут быть скользкими; соблюдайте осторожность во избежание падения.

Для персонала по ликвидации аварий

Если для ликвидации утечек требуется специальная одежда, примите к сведению информацию из раздела 8 относительно пригодных и непригодных материалов. Обратитесь также к информации "Для неаварийного персонала".

Экологические предупреждения

Избегайте рассредоточения пролитого вещества, а также его попадания в почву, водопровод, системы дренажа и канализации. Если продукт вызвал загрязнение окружающей среды (сточные воды, водоёмы, почва или воздух) обратитесь в соответствующие органы.

Методы и материалы для локализации разливов/россыпей и очистки

Малое рассыпанное (разлитое) количество

Если это не представляет опасности, остановите утечку. Уберите контейнеры с места протечки. Соберите при помощи инертного материала и поместите в специальный контейнер для отходов. Утилизируйте у лицензированного подрядчика по сбору отходов.

Большое количество рассыпанного (разлитого) материала

Если это не представляет опасности, остановите утечку. Уберите контейнеры с места протечки. Не допускайте попадания в коллекторы, стоки, подвалы или замкнутые пространства. Соберите при помощи негорючего абсорбирующего материала, например, песка, земли, вермикулита, диатомовой земли, поместить в контейнер для последующего уничтожения в соответствии с существующими местными правилами. Утилизируйте у лицензированного подрядчика по сбору отходов.

Наименование продукта Castrol Transmax CVT

Код продукта 467204-DE04

Страница: 3/10

Версия 2.05

Дата выпуска 07/24/2017.

Format Россия

Язык РУССКИЙ

Россия

(RUSSIAN)

Раздел 7. Правила хранения химической продукции и обращения с ней при погрузочно-разгрузочных работах

Меры предосторожности при работе с продуктом

Защитные меры

Надевайте соответствующие индивидуальные средства защиты (см.Раздел 8).

Общие рекомендации по промышленной гигиене

Запрещается принимать пищу и напитки и курить в местах, где проводится работа с этим продуктом или в местах его хранения. Тщательно умойтесь после работы с продуктом. Прежде чем входить в зону приема пищи, снимите загрязненную одежду и защитное снаряжение. Дополнительные сведения по мерам гигиены приведены также в разделе 8.

Условия для безопасного хранения с учетом любых несовместимостей

Хранить в соответствии с местными правилами. Хранить в оригинальном контейнере, в защищенном от света, прохладном и хорошо вентилируемом помещении, отдельно от несовместимых материалов (см.Раздел 10), пищевых продуктов и напитков. Храните контейнер с продуктом в плотно закрытом герметическом состоянии вплоть до момента его использования. Хранить и использовать, только используя оборудование/емкости, специально разработанные для использования данного продукта. Вскрытые контейнеры должны быть хорошо закрыты и должны храниться в вертикальном положении, чтобы предотвратить утечку продукта. Не храните продукт в контейнерах, не имеющих этикетки. Используйте соответствующий контейнер для избежания загрязнения окружающей среды.

Не подходящие

Длительное воздействие повышенной температуры.

Раздел 8. Средства контроля за опасным воздействием и средства индивидуальной защиты

Параметры контроля

Предельно допустимые концентрации в рабочей зоне

Нет.

Применимые меры технического контроля

Все действия с использованием химических веществ должны быть оценены на предмет их угрозы здоровью с целью обеспечения надлежащего контроля над их воздействием. Средства индивидуальной защиты следует рассматривать только после надлежащей оценки других форм контроля (например, технического). Средства личной защиты должны соответствовать действующим стандартам, быть удобными в использовании, находиться в исправном состоянии и использоваться надлежащим образом. Необходимо получить консультацию у поставщика средств личной защиты по правильному их выбору и соответствию этих средств действующим стандартам. Подробности можно получить в национальной организации по стандартизации. Используйте приточно-вытяжную вентиляцию или другие технические средства для обеспечения соответствующей концентрации паров в воздухе рабочей зоны ниже ПДК.

Окончательный выбор защитных средств зависит от степени риска. Необходимо обязательным образом обеспечить возможность одновременного использования всех защитных средств.

Контроль воздействия на окружающую среду

Необходимо контролировать выбросы из вентиляции или от работающего оборудования, чтобы удостовериться в их соответствии экологическим нормативам. В некоторых случаях для снижения выбросов до допустимого уровня необходима установка газопромывателей и фильтров или модификация рабочего оборудования.

Индивидуальные меры защиты

Наименование продукта	Castrol Transmax CVT	Код продукта	467204-DE04	Страница:	4/10
Версия	2.05	Дата выпуска	07/24/2017.	Format Россия	Язык РУССКИЙ
			Россия		(RUSSIAN)

Раздел 8. Средства контроля за опасным воздействием и средства индивидуальной защиты

Гигиенические меры предосторожности

После обращения с химическим продуктом, перед едой, курением, посещением туалета и по окончании рабочей смены вымойте кисти рук, предплечья и лицо. Для удаления потенциально загрязненной одежды должна использоваться соответствующая техника. Перед повторным использованием необходимо выстирать загрязненную одежду. Убедитесь в том, что места для промывки глаз и душевые кабины безопасности находятся недалеко от рабочего места.

Защита глаз/лица

Защитные очки с боковыми экранами.

Защита кожного покрова

Защита рук

Необходимо пользоваться защитными перчатками, если вероятен продолжительный или неоднократный контакт. Ношение химически стойких перчаток. Рекомендуются: нитриловые перчатки. Правильный выбор защитных перчаток зависит от химических веществ, с которыми нужно иметь дело, от условий работы и использования, а также от состояния перчаток (даже самые химически устойчивые перчатки будут выходить из строя после многократного воздействия химикатов). Большинство перчаток обеспечивают защиту лишь в течение непродолжительного времени, после чего необходимо прекратить их использование и заменить на новые. Поскольку условия труда и методы обращения с материалами могут меняться, необходимо для каждого конкретного случая применения разрабатывать специальные меры безопасности.

Защита тела

В промышленных условиях необходимо постоянно носить защитную одежду. В зависимости от типа работ и предполагаемого риска, прежде чем приступить к работе с продуктом, следует выбрать соответствующие индивидуальные средства защиты.

Хлопковый комбинезон или комбинезон из полиэфирного волокна обеспечивает защиту только от небольшого поверхностного загрязнения, которое не проникает через кожный покров. Стирка комбинезонов должна проводиться регулярно. При высокой степени опасного воздействия на кожный покров (например, во время ликвидации пролива или брызгообразования) необходимо носить химически стойкие фартуки и/или непроницаемую химическую одежду и ботинки.

Защита респираторной системы

При недостаточной вентиляции используйте соответствующее респираторное оборудование.

Правильный выбор средств защиты дыхательных путей зависит от химикатов, с которыми предстоит работать, и состояния респираторов. Для каждого отдельного случая необходимо разработать меры безопасности. Защитное респираторное оборудование необходимо выбирать после консультации с поставщиком /производителем и соответствующей оценки условий труда.

Раздел 9. Физико-химические свойства

Внешний вид

<u>Физическое состояние</u>	Жидкость.
<u>Цвет</u>	Красный.
<u>Запах</u>	Не доступен.
<u>Порог запаха</u>	Не доступен.
<u>Водородный показатель (рН)</u>	Не доступен.
<u>Температура плавления</u>	Не доступен.
<u>Температура кипения</u>	Не доступен.
<u>Температура вспышки</u>	Открытый тигель: 214°C (417.2°F) [Метод Кливленда.]
<u>Скорость испарения</u>	Не доступен.

Наименование продукта Castrol Transmax CVT

Код продукта 467204-DE04

Страница:
5/10

Версия 2.05

Дата выпуска 07/24/2017.

Format Россия

Язык РУССКИЙ

Россия

(RUSSIAN)

Раздел 9. Физико-химические свойства

Огнеопасность (твердое тело, газ)	Не применимо. На основании на - Физическое состояние
Верхний/нижний пределы воспламеняемости или пределы взрываемости	Не доступен.
Давление пара	Не доступен.
Плотность пара	Не доступен.
Относительная плотность	Не доступен.
Плотность	846.3 кг/м ³ (0.846 г/см ³) при 15°C
Растворимость	не растворим в воде.
Коэффициент распределения н-октанол/ вода	Не доступен.
Температура самовозгорания	Не доступен.
Температура разложения.	Не доступен.
Вязкость	Кинематическая: 33.81 мм ² /с (33.81 сСт) при 40°C Кинематическая: 7.146 мм ² /с (7.146 сСт) при 100°C

Раздел 10. Стабильность и реакционная способность

Реакционная способность	Специальные данные испытаний для этого изделия отсутствуют. См. раздел "Условия" во избежание и "Несовместимые материалы" для получения дополнительной информации.
Химическая стабильность	Продукт стабилен.
Возможность опасных реакций	При нормальных условиях хранения и использования вредоносной реакции не происходит. При нормальных условиях хранения и использования опасная полимеризация не происходит.
Условия, которых необходимо избегать	Избегайте всех возможных источников воспламенения (искры или огонь).
Несовместимые вещества и материалы	Реагирует или несовместим со следующими материалами: окислители.
Опасные продукты разложения	При нормальных условиях хранения и использования, опасное разложение продукта не должно происходить.

Раздел 11. Информация о токсичности

Информация по токсикологическим эффектам

Риск аспирации

Наименование	Результат
Дистилляты (нефть), легкие гидроочищенные парафины	ОПАСНОСТЬ РАЗВИТИЯ АСПИРАЦИОННОЙ ПНЕВМОНИИ - Категория 1

Наименование продукта	Castrol Transmax CVT	Код продукта	467204-DE04	Страница:	6/10		
Версия	2.05	Дата выпуска	07/24/2017.	Format	Россия	Язык	РУССКИЙ
			Россия				(RUSSIAN)

Раздел 11. Информация о токсичности

Информацию о вероятных путях воздействия

Ожидаемые пути и способы попадания: Кожный, Вдыхание.

Обладает острым потенциальным воздействием на здоровье

Контакт с глазами	Отсутствуют данные о каком-либо существенном влиянии или вредных свойствах этого продукта.
Вдыхание	Вдыхание испарений при окружающих условиях обычно не представляет угрозы из-за низкого давления пара.
Контакт с кожей	Обезжиривание кожи. Может вызывать сухость и раздражение кожи.
Попадание внутрь организма	Отсутствуют данные о каком-либо существенном влиянии или вредных свойствах этого продукта.

Симптомы, относящиеся к физическим, химическим и токсикологическим характеристикам

Контакт с глазами	Нет никаких специфических данных.
Вдыхание	Может быть вреден при вдыхании в случае воздействия пара, тумана или дыма, возникших в результате термического разложения продуктов.
Контакт с кожей	Могут отмечаться следующие неблагоприятные симптомы: раздражение сухость растрескивание
Попадание внутрь организма	Нет никаких специфических данных.

Отдаленные и немедленные результаты воздействия и хронические последствия кратковременного и длительного воздействия

Контакт с глазами	При случайном контакте с глазами возникает опасность преходящего покраснения.
Вдыхание	Вдыхание слишком большого количества переносимых по воздуху капель или аэрозолей может стать причиной раздражения дыхательных путей.
Контакт с кожей	Длительный или повторный контакт может обезжиривать кожу, вызывать раздражение, появление трещин и/или дерматит.
Попадание внутрь организма	Глотание больших количеств может вызвать тошноту и диарею.

Обладает хроническим потенциальным воздействием на здоровье

Общий	Отсутствуют данные о каком-либо существенном влиянии или вредных свойствах этого продукта.
Канцерогенность	Отсутствуют данные о каком-либо существенном влиянии или вредных свойствах этого продукта.
Мутагенность	Отсутствуют данные о каком-либо существенном влиянии или вредных свойствах этого продукта.
Тератогенность	Отсутствуют данные о каком-либо существенном влиянии или вредных свойствах этого продукта.
Влияние на развитие	Отсутствуют данные о каком-либо существенном влиянии или вредных свойствах этого продукта.
Воздействие на фертильность	Отсутствуют данные о каком-либо существенном влиянии или вредных свойствах этого продукта.

Наименование продукта Castrol Transmax CVT

Код продукта 467204-DE04

Страница: 7/10

Версия 2.05

Дата выпуска 07/24/2017.

Format Россия

Язык РУССКИЙ

Россия

(RUSSIAN)

Раздел 12. Информация о воздействии на окружающую среду

Влияние на окружающую среду

Отсутствуют данные о каком-либо существенном влиянии или вредных свойствах этого продукта.

Устойчивость и способность к разложению

Ожидается, что продукт будет подвергаться биодеструкции.

Биокумулятивный потенциал

Полагают, что в окружающей среде не будет происходить биоаккумуляция этого продукта через пищевую цепочку.

Подвижность в почве

Подвижность

Пролитое вещество может проникнуть в почву, вызывая загрязнение грунтовых вод.

Другая экологическая информация

Пролитое вещество может образовать пленку на поверхности воды, принося вред водным организмам. Кислородообмен может также ухудшиться.

Раздел 13. Рекомендации по удалению отходов (остатков)

Методы удаления

По возможности следует избегать образования отходов или минимизировать их количество. Значительные количества оставшихся отходов не подлежат утилизации путём сброса в канализацию, их следует обработать на специальном оборудовании для очистки стоков. Утилизируйте излишки продуктов или продукты, не предназначенные для переработки, у лицензированного подрядчика по сбору отходов. Следует всегда проводить утилизацию данного продукта, растворов и любых побочных продуктов в соответствии с требованиями по защите окружающей среды и законодательства по утилизации отходов, а также с требованиями органов местной власти. Оставшаяся упаковка подлежит вторичной переработке. Сжигание или захоронение на свалке может применяться, только если вторичная переработка невыполнима. Этот материал и его контейнер необходимо удалять безопасным образом. Пустые контейнеры и вкладыши могут содержать остатки продукта. Избегайте рассредоточения пролитого вещества, а также его попадания в почву, водопровод, системы дренажа и канализации.

Раздел 14. Информация при перевозках (транспортировании)

	IMDG	IATA
UN номер	Не регулируется.	Не регулируется.
Наименование при транспортировке ООН	-	-
Класс(ы) опасности при транспортировке	-	-
Группа упаковки	-	-

Наименование продукта Castrol Transmax CVT

Код продукта 467204-DE04

Страница: 8/10

Версия 2.05

Дата выпуска 07/24/2017.

Format Россия

Язык РУССКИЙ

Россия

(RUSSIAN)

Раздел 14. Информация при перевозках (транспортировании)

Опасность для окружающей среды	Нет.	Нет.
Дополнительная информация	-	-

Специальные предупреждения для пользователя

Не доступен.

Раздел 15. Информация о национальном и международном законодательстве

Нормативы согласно иностранному законодательству

Статус REACH

Компания, как указано в разделе 1, продает это изделие в ЕС в соответствии с действующими требованиями REACH.

Реестр США TSCA 8b (Акт контроля над токсичными веществами)

Все компоненты перечислены в списках или освобождены от контроля.

Реестр Австралии (AICS – Австралийский реестр химических веществ)

По крайней мере, один из компонентов не внесен в список.

Реестр Канады

По крайней мере, один из компонентов не перечислен в DSL (Список веществ бытового назначения), но все подобные компоненты перечислены в NDSL (Список веществ небытового назначения).

Реестр Китая IECSC (Реестр существующих химических веществ в Китае)

Все компоненты перечислены в списках или освобождены от контроля.

Реестр Японии ENCS (Существующие и новые химические вещества)

По крайней мере, один из компонентов не внесен в список.

Реестр Кореи KECI (Реестр существующих химических веществ Кореи)

По крайней мере, один из компонентов не внесен в список.

Филиппинский реестр PICCS (Филиппинский реестр химикатов и химических веществ)

Все компоненты перечислены в списках или освобождены от контроля.

Taiwan Chemical Substances Inventory (TCSI)

Все компоненты перечислены в списках или освобождены от контроля.

Наименование продукта Castrol Transmax CVT

Код продукта 467204-DE04

Страница: 9/10

Версия 2.05

Дата выпуска 07/24/2017.

Format Россия

Язык РУССКИЙ

Россия

(RUSSIAN)

Раздел 16. Дополнительная информация

История

Дата публикации	24/07/2017
Дата выпуска/Дата пересмотра	24/07/2017
Дата предыдущего выпуска	30/01/2017
Версия	2.05
Получено (тем-то)	Product Stewardship
Расшифровка сокращений	ATE = Оценка острой токсичности BCF = Коэффициент биологического накопления ВГС = Всемирная гармонизованная система классификации и маркировки химикатов ИАТА = Международная ассоциация воздушного транспорта КСГМГ = Контейнер средней грузоподъемности для массовых грузов МК МПОГ = Международный кодекс морской перевозки опасных грузов LogPow = Логарифм коэффициента распределения октанол/вода МАРПОЛ = Международная конвенция по предотвращению загрязнения с судов ООН = Организация объединенных наций Варьируется = может содержать один или несколько следующих элементов 101316-69-2, 101316-70-5, 101316-71-6, 101316-72-7, 64741-88-4, 64741-89-5, 64741-95-3, 64741-96-4, 64741-97-5, 64742-01-4, 64742-44-5, 64742-45-6, 64742-52-5, 64742-53-6, 64742-54-7, 64742-55-8, 64742-56-9, 64742-57-0, 64742-58-1, 64742-62-7, 64742-63-8, 64742-64-9, 64742-65-0, 64742-70-7, 72623-85-9, 72623-86-0, 72623-87-1, 74869-22-0, 90669-74-2
Ссылки	Не доступен.

Указывает на те данные, которые изменились по сравнению с предыдущим выпуском.

Примечание для читателя

Все целесообразные с практической точки зрения меры были предприняты для удостоверения того, что данный паспорт и содержащаяся в нем информация по охране здоровья, мерах безопасности и окружающей среде является точной на указанную ниже дату. Однако не дается никаких гарантий и не делается никаких заявлений, прямых или подразумеваемых, в отношении точности или полноты данных и информации, содержащихся в данном паспорте безопасности.

Приведенные данные и рекомендации применимы при продаже продукта для указанного применения или применений. Запрещается использование этого изделия в целях, кроме указанных, без разрешения BP Group. Обязанностью пользователя является проведение оценки и использование продукта с соблюдением мер безопасности и требований соответствующих законов и положений. British Petroleum Group не несет ответственности за какие-либо повреждения или ущерб, причиненные по причине неправильного использования материала, несоблюдения рекомендаций, либо исходящие из какой-либо опасности, присущей природе данного вещества. Если продукт приобретен с целью его поставки третьей стороне для использования в работе, в обязанности покупателя входит предпринять все необходимые шаги для обеспечения информацией, содержащейся в данном паспорте, любого лица, работающего с данным продуктом. Работодатели обязаны сообщить о необходимых мерах предосторожности своим работникам и другим лицам, которые могут подвергаться какой-либо из опасностей, описанных в данном паспорте на вещество. Вы можете обратиться в BP Group, чтобы убедиться в том, что эта версия документа самая актуальная. Категорически запрещается изменять этот документ.

Наименование продукта	Castrol Transmax CVT	Код продукта	467204-DE04	Страница:	10/10
Версия	2.05	Дата выпуска	07/24/2017.	Format	Россия
			Россия	Язык	РУССКИЙ (RUSSIAN)